

06 – Carl Joseph Uttenthal og hans barndomshjem 4 En brevveksling med Peder Hjort:

På det kongelige bibliotek ligger et brev fra Carl Joseph Uttenthal til Professor Peder Hjort:

København d. 29^{de} Januari 1844. - 1 -

Gode Hr. Professor!

Foruden de mange Beviser paa sand Velvilje, De altid har vist mig, har jeg i Dag atter haft Anledning til at glæde mig over Deres alt for store Opmærksomhed, og jeg maa skønt det hels Skrift, paa Zitaten nær, endnu er mig ubekendt, dog straks sende Professoren min foreløbige Tak. – Jeg maa oprigtig tilstaa, at jeg ingensinde har været stiv i Engelsken, dog at grunden hertil langt fra har været større ligegyldighed for dette sprog end for andre; men under hele min Skolegang nød Engelsk en saare stedmoderlig Behandling, og Aarsag hertil var, at det Sprog havde og har stedse beholdt Græskens til Nabo, der almindeligvis udgjorde $\frac{7}{4}$ og ikke sjældent begge Timer. – Ved Prof. Wilsters Død blev under hele mit sidste Skoleaar engelsk ganske puffet ud af ? og galt havde det set ud for os stakkels uengelske, om Professoren skaanselsløst havde holdt forelæsninger om Litteraturhistorien paa Engelsk; det var for ingen af os blevet, hvad jeg tilfældigvis ...

København, 29.1 1844

Gode Hr. Professor

Foruden de mange Beviser paa sand Velvilje, De altid har vist mig, har jeg i Dag atter haft Anledning til at glæde mig over Deres alt for store Opmærksomhed, og jeg maa skønt det hels Skrift, paa Zitaten nær, endnu er mig ubekendt, dog straks sende Professoren min foreløbige Tak. – Jeg maa oprigtig tilstaa, at jeg ingensinde har været stiv i Engelsken, dog at grunden hertil langt fra har været større ligegyldighed for dette sprog end for andre; men under hele min Skolegang nød Engelsk en saare stedmoderlig Behandling, og Aarsag hertil var, at det Sprog havde og har stedse beholdt Græskens til Nabo, der almindeligvis udgjorde $\frac{7}{4}$ og ikke sjældent begge Timer.

Ved Professor Wilsters Død blev under hele mit sidste Skoleaar engelsk ganske puffet ud af ? og galt havde det set ud for os stakkels uengelske, om Professoren skaanselsløst havde holdt forelæsninger om Litteraturhistorien paa Engelsk; det var for ingen af os blevet, hvad jeg tilfældigvis ...

mit jaan Professoren kaldt Sproget i Chancers Digte
"Hjemlige Toner" og "vante Ord".

Imidlertid kan da vel ikke Alt være glemt,
og vel ogsaa i andre Henseender kan Bogen være
mig nyttig. —
Jeg forbliver Deres altid taknemmelig og meget forbundne
C. Uttenthal

S. J.
Fra Professoren Peder Hjort.

saae ? Professoren kalde sproget i Chancers digt: "Hjemlige toner" og "vante Ord". Imidlertid kann da vel ikke alt være glemt, og vel ogsaa i andre Henseender kan Bogen være mig nyttig. — Jeg forbliver Deres altid taknemmelige og meget forbundne.

C. Uttenthal

S. ? Her Professor (Ridder?) Hjort

Brevet er skrevet i januar 1844 og Carl Joseph er her 22 år gammel. Carl Joseph bliver student fra Sorø Akademi i 1840 og cand phil fra Sorø Akademi i 1841. Carl Joseph er formodentlig i gang med at læse teologi her. Vi finder ham i FT-1845:

<p>kbhv, København (Staden), Vester Kvarter, Vester Kvarter, , Stormgade 203, 3 Sidesal, 1, FT-1845</p> <p>Der vises flg. felter:</p> <p>Navn, Alder, Civilstand, Stilling i husstanden, Erhverv , Fødested</p> <p>Carl Joseph Uttenthal, 24 , Ugift, , stud. Theol., lever af Informationer, Sorø Otto Just Uttenthal, 22 , Ugift, , Saddelmagersvend, Sorø</p>

Følgende korte biografi over Peder Hjort er hentet fra nettet. Det er vist nok en næsten samtidig beskrivelse af Peder Hjort:

Peder Hjort.

Dansk forfatter, født d. 19. juli 1793 i Taarnby på Amager som søn af, på dette tidspunkt kapellan, *Viktor Christian Hjort* (forfatter af åndelige og andre, mere velmente end poetiske, sange, født 1760, død som biskop i Ribe 1818).

1811 dimitteredes Peder Hjort universitetet. Han studerede jura, men hendroges påvirket af F. C. Sibbern til den nyere tyske philosophie og poesie. 1815 vandt han universitetets guldmedalje for en filosofisk afhandling og optrådte i C. Molbech's månedsskrift "Athene" om digteren Ingemann og hans værker mod dennes abstraktioner og sentimentalitet. Teologien afløste juraen, men han havde ikke synderlig mere held med dette. I den Baggenske feide stillede han sig som sin ven Poul Møller på Oehlsenschlägers side og skrev 1816 sine skarpe "Tolv Patagraffer om Jens Baggesen" i "Athene". Dette hensynsløse angreb på den ansete digter agtede hos mange forargelse. Oehlsenschläger foreslog nu at Hjort skulle afløse sig som ledsager for en ung baron på en udenlandsrejse som han så tiltrådte 1817. Under sin rejse gennem Tyskland, Italien, Belgien og Frankrig, studerede han litteratur og kunsthistorie og han kom i kontakt med notabiliteter som Schelling, Atterbom, Thorvaldsen, Cornelius, Schnorr og andre kunstnere. Tilbage i Danmark 1821 han til lektor i tysk ved Sorø akademi hvor han var til 1849 hvor han entledigedes til professor. Hans skarpe og vedholdende opposition imod de danske nationale og liberale bannerførere, har ofte gjort ham til genstand for bitre angreb. 1852 begyndte han på "Kritiske Bidrag til nyere dansk Tænkemådes og Dannelses Historie" der måske kunne yde bidrag til hans videre biografi. En søn: provst Jens M. L. Hjort f. 1824.

Carl Joseph kender selvfølgelig Peder Hjort fra Sorø Akademi, men også hjemmefra. Borgerskolen, hvor Josephs far underviste lå i Realgade 11 og 13, og mens Joseph bor i nr 11 så bor Peder Hjort i nr 13 i FT-1840:

11	1	Otto Uttentahl	51	gift	tilkøbt af 6 ^{te} Lærere ved Sorø Borgerskole
		Ane Marie Gjerløv	48	gift	Hans kone
		Ludvig Christian Uttentahl	21	ugift	Deres børn, Krøbling og uden næringsvej
		Carl Joseph Uttentahl	19	ugift	Deres børn, Elev i den bermd. Skole
		Johanne Cathrine Uttentahl	15	ugift	Deres børn
		Peder Vigvadt Uttentahl	13	ugift	Deres børn
		Anton Hans Uttentahl	8	ugift	Deres børn
		Ane Marie Uttentahl	6	ugift	Deres børn
		Fred. Ferdinand Uttentahl	8	ugift	Deres børn
		Ane Kirstine Christensdatter	24	ugift	Tjenestepige

Otto Uttenthals, 51 , Gift , Klokker og 1 st lærer ved Sorø Borgerskole,
 Ane Marie Gjerløv, 48 , Gift , Hans kone,
 Ludvig Christian Uttentahl, 21 , Ugift , Deres børn, Krøbling og uden næringsvej,
 Carl Joseph Uttentahl, 19 , Ugift , Deres børn, Elev i den bermd. Skole,
 Johanne Cathrine Uttentahl, 15 , Ugift , Deres børn,
 Peder Vigvadt Uttentahl, 13 , Ugift , Deres børn,
 Anton Hans Uttentahl, 8 , Ugift , Deres børn,
 Ane Marie Uttentahl, 6 , Ugift , Deres børn,
 Fred. Ferdinand Uttentahl, 8 , Ugift , Deres børn,
 Ane Kirstine Christensdatter, 24 , Ugift , Tjenestepige

No	Alder	Navn	Alder	Stilling	Bemærkninger
1	46	Peder Hjort	46	gift	Lector ved Sorøe Academi
	43	Olivia Catharine Rasbek	43	gift	Hans kone
	16	Johan Christian Hjort	16	ugift	Deres børn
	14	Marie Pauline Hjort	14	ugift	Deres børn
	12	Frederik Hjort	12	ugift	Deres børn
	10	Lovise Hjort	10	ugift	Deres børn
	8	Mathilde Albertine Hjort	8	ugift	Deres børn
	6	Anna Elisabeth Hjort	6	ugift	Deres børn
	2	Sigurd Hjort	2	ugift	Deres børn
	14	Louis Lund	14	ugift	Pensionærer og Elever i bemeldte Skole
	11	Peter Gerhard Baagøe	11	ugift	Pensionærer og Elever i bemeldte Skole
	39	Anna Elisabeth Frederiksen	39	ugift	Tjenestepiger
	21	Helene Christine Petersen	21	ugift	Tjenestepiger
	16	Birthe Marie Alfredine Nielsen	16	ugift	Tjenestepiger

Peder Hjort, 46 , Gift , Lector ved Sorøe Academi,
 Olivia Cathrine Rasbek, 43 , Gift , Hans kone,
 Johan Christian Hjort, 16 , Ugift , Deres børn,
 Marie Pauline Hjort, 14 , Ugift , Deres børn,
 Frederik Hjort, 12 , Ugift , Deres børn,
 Lovise Hjort, 10 , Ugift , Deres børn,
 Mathilde Albertine Hjort, 8 , Ugift , Deres børn,
 Anna Elisabeth Hjort, 6 , Ugift , Deres børn,
 Sigurd Hjort, 2 , Ugift , Deres børn,
 Louis Lund, 14 , Ugift , Pensionærer og Elever i bemeldte Skole,
 Peter Gerhard Baagøe, 11 , Ugift , Pensionærer og Elever i bemeldte Skole,
 Anna Elisabeth Frederiksen, 39 , Ugift , Tjenestepiger,
 Helene Christine Petersen, 21 , Ugift , Tjenestepiger,
 Birthe Marie Alfredine Nielsen, 16 , Ugift , Tjenestepiger,